

CFT/EUI/REFS/2013/005

Spettabile
ISTITUTO UNIVERSITARIO EUROPEO
SERVIZIO PATRIMONIO E LOGISTICA
Via dei Roccettini, 9
50014 San Domenico di Fiesole FI

OGGETTO: OFFERTA ECONOMICA

**GARA PER L'AFFIDAMENTO DEI SERVIZI DI TRADUZIONE, REVISIONE, PROOFREADING E INTERPRETARIATO PER
L'ISTITUTO UNIVERSITARIO EUROPEO.**

Il sottoscritto _____

nato il _____ a _____

Provincia _____ Codice Fiscale n. _____

in qualità di _____

dell'impresa / ATI / Consorzio _____

con sede legale in _____

con sede amministrativa in _____

PRESENTA OFFERTA ECONOMICA PER IL SERVIZIO DI CUI ALL'OGGETTO ED IN RELAZIONE A QUESTA

OFFRE¹:

SERVIZIO DI TRADUZIONE

<i>Lingua d'origine</i>	<i>Lingua di destinazione</i>	<i>Unità di misura</i>	<i>Importo €/cartella standard (1500 battute)</i>
Italiano	Francese, Inglese, Spagnolo, Tedesco	€	
Francese, Inglese, Spagnolo, Tedesco	Italiano	€	
Francese, Inglese, Spagnolo, Tedesco	Francese, Inglese, Spagnolo, Tedesco	€	
Inglese	Altre lingue diverse dalle precedenti	€	
% maggiorazione per urgenza		%	

SERVIZI DI REVISIONE E PROOFREADING

<i>Lingua d'origine</i>	<i>Lingua di destinazione</i>	<i>Unità di misura</i>	<i>Importo €/cartella standard (1500 battute)</i>
Italiano	Francese, Inglese, Spagnolo, Tedesco	€	
Francese, Inglese, Spagnolo, Tedesco	Italiano	€	
Francese, Inglese, Spagnolo, Tedesco	Francese, Inglese, Spagnolo, Tedesco	€	
Inglese	Altre lingue diverse dalle precedenti	€	
% maggiorazione per urgenza		%	

¹ I prezzi devono essere indicati al netto dell'IVA poiché l'Istituto ne è esente ai sensi dell'art. 72-comma 1, lettera e) e comma 2 del D.P.R. 633 del 26/10/1972 e successive modifiche intervenute).



SERVIZI DI INTERPRETARIATO

Tariffe	Unità di misura	Prezzo
Onorario per	Simultaneo	€
	Consecutivo	€
	In Chuchotage	€
	Di Trattativa	€
Diaria	€	
Indennità di trasferimento	€	
Diritti di segreteria	€	
% maggiorazione per urgenza	%	

DICHIARA INOLTRE

- che quanto risulta dalla Lettera d'Invito, dal Capitolato Speciale d'Appalto e dai relativi allegati, definisce in modo adeguato e completo l'oggetto delle prestazioni e consente di acquisire tutti gli elementi per l'esatta valutazione delle stesse e dei relativi oneri connessi, conseguenti e necessari per l'esecuzione a regola d'arte del servizio;
- di possedere l'organizzazione e le risorse tecniche, umane e finanziarie necessarie per eseguire il servizio alle condizioni tutte di cui al capitolato speciale d'appalto e allo schema di contratto e di essersi assicurato o di potersi assicurare la fornitura delle professionalità occorrenti per soddisfare pienamente le esigenze del servizio e gli eventuali imprevisti;
- di aver preso conoscenza di tutte le circostanze e delle condizioni contrattuali che possono influire sia sull'esecuzione del servizio sia sulla determinazione della propria offerta e di giudicare, pertanto, remunerativa l'offerta economica presentata;
- che la presente offerta è irrevocabile e vincolante per l'impresa fino a centottanta (180) giorni successivi alla data di scadenza del termine ultimo fissato per la ricezione delle offerte;
- di aver preso atto che detta offerta non sarà in alcun modo vincolante per la Stazione appaltante;
- che nella formulazione della presente offerta ha tenuto conto di eventuali maggiorazioni di prezzi che dovessero intervenire durante l'esecuzione del servizio, rinunciando sin da ora a qualsiasi azione o eccezione in merito, salvo quanto espressamente previsto nel Capitolato Speciale d'Appalto;

- che si impegna a rispettare e a far rispettare dai propri dipendenti e collaboratori a ogni titolo il vincolo di riservatezza relativamente a tutte le informazioni, i dati, le documentazioni e le notizie relative alla Stazione appaltante che non siano destinate alla pubblica diffusione e a porre in essere, a tal fine, tutte le necessarie misure di prevenzione necessarie per evitare la diffusione e l'utilizzo di informazioni riservate.

Luogo e Data _____

Firma del Legale Rappresentante_____

Si allega alla presente dichiarazione copia fotostatica, non autenticata, del documento d'identità del sottoscrittore in corso di validità.